

Laboratorio ALASS/Atelier ALASS

**Il coinvolgimento dei cittadini utenti nella governance dei servizi socio-sanitari.
Una prospettiva comparata**

L'implication des usagers de soins dans le développement des politiques socio-sanitaires. Une perspective comparative

**La participación de los usuarios en la gestión de los servicios sociales y sanitarios.
Una perspectiva comparada**

Ancona, 29 mayo 2014

ORGANIZZATORI/ORGANISATEURS/ ORGANIZADORES

CRISS, Università Politecnica delle Marche, Italia (<http://www.criiss.univpm.it/>)

LUOGO/LIEU/ LUGAR

Italia, Ancona, Facoltà di Economia, Dipartimento di scienze economiche e sociali,–Piazzale Martelli 8

DATA/DATE/ FECHA

29 mayo 2014: 9.00 -13.30 /14.30-17.30

OBIETTIVO/OBJECTIFS/ OBJECTIVOS

L'importanza del coinvolgimento e della partecipazione dei cittadini utenti, in forma individuale ma ancor più collettiva, nella *governance* dei servizi socio-sanitari è ormai ampiamente riconosciuta. In molti paesi, infatti, i consumatori utenti si sono mobilitati, in modo più o meno organizzato, divenendo in molti casi soggetti attivi che contribuiscono a diffondere una nuova idea di cittadinanza sociale fondata sul pluralismo delle differenze e assumendo, dunque, un ruolo sempre più centrale nel sistema dei servizi socio-sanitari.

È in quest'ottica che il Criss si propone di favorire lo scambio di idee e di esperienze in relazione a tale tematica. L'Atelier vuole costituire uno spazio per la presentazione di progetti innovativi nell'idea che il confronto possa favorire l'individuazione di nuove linee di ricerca oltre che un ampliamento delle prospettive di analisi.

L'importance de l'implication et de la participation des citoyens utilisateurs, de façon individuelle mais encore plus collective, dans la *governance* des services socio-sanitaires est désormais très largement reconnue. Dans de nombreux pays, en effet, les consommateurs–utilisateurs se sont mobilisés, de manière plus ou moins organisée, en devenant dans beaucoup de cas des sujets actifs qui contribuent à diffuser une nouvelle idée de citoyenneté sociale fondée sur le pluralisme des différences et assumant ainsi un rôle de plus en plus central dans le système des services sociaux-sanitaires.

C'est dans cette optique que le CRISS se propose de favoriser l'échange d'idées et d'expériences par rapport à ce thème d'études. L'Atelier veut constituer un espace pour la présentation de projets innovants qui puisse favoriser la détermination de nouvelles lignes de recherches outre le fait d'élargir des perspectives d'analyses.

La importancia de la implicación y participación de los ciudadanos - usuarios, ya sea solos y aún más en colectivo, en la gestión de la salud y todos los servicios sociales es ampliamente reconocida. En muchos

países, de hecho, los ciudadanos - usuarios - se han movilizado, de una manera más o menos organizada, convirtiéndose en muchos casos en participantes activos que contribuyen a la difusión de una nueva idea de ciudadanía social fundada en el pluralismo de las diferencias y desempeñando, por tanto, cada vez más un papel central en los servicios sociales y de salud.

Es en este contexto que el CRISS tiene como objetivo promover el intercambio de ideas y experiencias relacionadas con el tema. L'Atelier está destinado a proporcionar un espacio para la presentación de proyectos innovadores en la idea de que la comparación puede ayudar a identificar nuevas líneas de investigación, así como una ampliación de perspectivas de análisis.

PROGRAMMA/PROGRAMME/ PROGRAMA

Il programma dettagliato sull'organizzazione della giornata verrà messo a punto nei primi giorni del mese di maggio 2014. Un programma di massima è tuttavia di seguito indicato:

9:00 – 9:30 Saluti delle autorità e presentazione dell'Atelier

9:30 – 11:00 Presentazione e dibattito sul volume Giarelli, Nigris, Spina “La sfida dell'auto-mutuo aiuto. Associazionismo di cittadinanza e sistema sociosanitario”.

11:00 – 11:30 Coffee break

11:30 – 13:30 Relazioni del Prof. F. Vedelago (Université de Bordeaux) e G. Ferreol (Université de Besançon).

13:30 – 14:30 Pausa pranzo

14:30 – 17:30 Relazioni

Le programme détaillé sur l'organisation de la journée sera mise au point dans les prochains jours du mois de mai 2014 . Un programme général est toutefois établi:

9:00 – 9:30 Salutations des autorités et présentation de l'Atelier

9:30 – 11:00 Présentation et débat sur le volume Giarelli, Nigris, Spina “Le défi de l'aide auto-mutuelle. Associations des citoyens et système socio-sanitaire”.

11:00 – 11:30 Coffee break

11:30 – 13:30 Intervention du Prof. F. Vedelago (Université de Bordeaux) et de G. Ferreol (Université de Besançon).

13:30 – 14:30 Pause

14:30 – 17:30 Interventions diverses

El programa detallado de la jornada se entregará los primeros días de mayo 2014. De momento hay un programa general:

9:00 – 9:30 Inaugurazione de la Conferencia y presentación del Atelier

9:30 – 11:00 Presentación y debate sobre el volumen Giarelli, Nigris, Spina “La sfida dell’auto-mutuo aiuto. Associazionismo di cittadinanza e sistema sociosanitario”.

11:00 – 11:30 Coffee break

11:30 – 13:30 Ponencias del Prof. F. Vedelago (Université de Bordeaux) e G. Ferreol (Université de Besançon).

13:30 – 14:30 Pausa

14:30 – 17:30 Ponencias de los participantes

LINGUA DI LAVORO/LANGUE DE TRAVAIL/ LENGUA DE TRABAJO

Le lingue parlate durante il convegno saranno principalmente l’italiano e il francese. Le lingue di lavoro sono comunque quelle di Alass. I promotori dell’Atelier faranno in modo che la comprensione risulti efficace indipendentemente dalla lingua parlata

Les langues de travail de ce congrès seront principalement l’italien et le français. Les langues de travail sont celles de Alass. Les promoteurs de l’Atelier feront de façon à ce que le résultat de la communication soit le plus efficace indépendamment de la langue parlée.

Los idiomas que se hablarán en la conferencia serán principalmente italiano y francés. De todas formas en cada Atelier, los idiomas de trabajo son los de Alass. Los promotores de la Atelier se asegurarán de que el resultado resulte eficaz independientemente de la lengua hablada

APPELLO AGLI AUTORI/APPEL AUX AUTEURS/LLAMADA A LOS AUTORES

I partecipanti che intendono proporre un loro contributo alla giornata di studio sono pregati di inviare un abstract entro il 24 aprile 2014 alla segreteria scientifica ai seguenti indirizzi email alass@alass.org - g.mancinelli@univpm.it. L’abstract, che non dovrà superare i 2000 caratteri (spazi inclusi), dovrà contenere le indicazioni del proponente (nome e cognome, indirizzo email e ente di appartenenza) ed essere strutturato come segue: obiettivi, metodologia e disegno della ricerca, risultati conseguiti, conclusioni.

Les participants qui veulent proposer leur contribution à la journée d’étude sont priés d’envoyer un « abstract » avant le 24 avril 2014 au secrétariat scientifique aux adresses email suivantes: alass@alass.org-g.mancinelli@univpm.it. L’abstract ne devra pas dépasser les 2000 caractères (espaces inclus), il devra contenir les indications de l’auteur (prénom et nom de famille) adresse email et organisme d’appartenance, et être structuré de la façon suivante: objectifs, méthodologie et dessin de la recherche résultats obtenus, conclusions

Los participantes que desean aportar su contribución a la jornada de estudio deberán enviar un resumen/ propuesta antes del 24 de abril 2014 por correo electrónico alass@alass.org e g.mancinelli@univpm.it. El resumen no debe exceder los 2000 caracteres (incluyendo espacios) y debe indicar: los autores y las instituciones profesionales (e-mail, teléfono, dirección postal). La estructura del resumen es: objetivo, métodos y materiales utilizados; resultados.

***La scheda di iscrizione va inviata per email a alass@alass.org e g.mancinelli@univpm.it
La fiche d’inscription doit être envoyée par mail avant le à alass@alass.org et g.mancinelli@univpm.it***

El formulario de inscripción tiene que emvoarse por correo electrónico a alass@alass.org e g.mancinelli@univpm.it

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA:

Dott.ssa Giulia Mancinelli

g.mancinelli@univpm.it;

+39.071.2207236